

苏黎世中国董事、高级管理人员和公司责任险2009版附加身体伤害和财产损失责任除外修正条款

鉴于**保险人**收取了相应的保险费，双方理解并同意本保险单第9.4条被完全删除,并用以下内容替换：

9.4 有关**财产损失和（或）人身伤害的索赔或调查**；但前提是，有关**人身伤害**的除外责任不适用于：(a) **被保险个人**发生的与**非美国索赔**相关的**抗辩费用**，包括为**公司过失杀人诉讼**而发生的**抗辩费用**；(b) **证券类索赔**；或 (c) 与**雇佣行为索赔**相关的心理或精神损害；

本附加条款与主险条款相抵触之处，以本附加条款为准，本保险单的所有其他条款、除外责任和条件维持不变。

Bodily Injury and Property Damage Exclusion Amended

It is hereby understood and agreed that 9.4 of this Policy is deleted in its entirety and replaced by the following:

9.4 for **Property Damage** and/or **Bodily Injury**; provided, further, however, that the exclusion for **Bodily Injury** shall not apply to: (a) **Defence Costs** incurred by an **Insured Person** in respect of a non-US Claim, including **Defence Costs** incurred in connection with a **Corporate Manslaughter Proceeding**; (b) a **Securities Claim**; or (c) mental or emotional distress in connection with an **Employment Claim**;

All other terms, conditions and limitations remain unchanged.